



**11-7
2021**

**TIN YÊU
PHỤC VỤ**

CD CHÚA KITÔ PHỤC SINH

TRUNG TÂM ĐỨC BÀ PHÙ HỘ CÁC GIÁO HỮU

7707 Murray Drive - Stockton, CA 95210

website: cdcktpsstockton.com

HUẤN LUYỆN THỪA TÁC VỤ TRAO BAN THÁNH THỂ & CÔNG BỐ LỜI CHÚA

Công Đoàn sẽ có khóa Huấn Luyện Thừa Tác Vụ Trao Ban Thánh Thể lúc **11:30am Chúa Nhật 8/8/2021** và Thừa Tác Viên Công Bố Lời Chúa lúc **11:30am Chúa Nhật 28/8/2021**. Ai muốn phục vụ Cộng Đoàn qua 2 thừa tác vụ thánh này xin ghi danh với Trưởng Khối Phục Vụ - Thạch Châu: 209-601-2001.

NGÀY 'ÔNG BÀ & CAO NIÊN'

ĐTC Phanxicô vừa thành lập trong niên lịch Công Giáo một ngày mừng và trân trọng các bậc ông bà và các vị cao niên.



Mỗi năm ngày này được mừng vào CN thứ tư của tháng 7 và được gọi là 'NGÀY MỪNG

ÔNG BÀ & CAO NIÊN'. Năm nay là lần đầu tiên Giáo Hội sẽ cử hành ngày này vào **CN 25-7-2021** với chủ đề: "Thầy ở với con mọi ngày" (Mt 28,20). Giáo Hội đề nghị trong ngày này các con cháu sẽ tìm giờ đến thăm ông bà và các cụ để nói với họ lời chân tình "con luôn ở bên ông, bên bà". Các con cháu cũng có thể cùng đọc với ông bà lời kinh được dọn cho ngày này và có thể tặng cho họ một bông hoa hay một món quà nhỏ.

GHI DANH HUẤN GIÁO & VIỆT NGỮ 2021-2022

Quý thầy cô Huấn Giáo Việt Ngữ đã sẵn sàng đón các em cho niên khoá 2021-2022. Kính mời quý phụ huynh sớm ghi danh cho con em. Mọi chi tiết ghi danh xin liên lạc: **Chị Hồng: 209-662-1326**

CHÚA NHẬT 15 *thường niên*



"Chúa Giêsu gọi mười hai tông đồ và sai từng hai người đi." Mc 6:7

AI ĐƯỢC SAI ĐI? Có thể nói rằng bất cứ ai là Kitô hữu cũng đều được sai đi, đặc biệt khi đã lãnh nhận hồng ân Thánh Thần qua Bí tích Thêm Sức để sống đời Kitô hữu cách trưởng thành, nghĩa là với sự ý thức, tự giác và tinh thần trách nhiệm. Một người dân quê, chăn nuôi súc vật và chăm sóc cây sung như Amốt cũng được sai đi.

CHƯƠNG TRÌNH BÍ TÍCH CỘNG ĐOÀN CHÚA KITÔ PHỤC SINH

THÁNH LỄ

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT:

6pm Thứ Bảy - 8am Chúa Nhật - 10am Chúa Nhật

THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG:

6:30pm từ Thứ Hai đến thứ Sáu - 8:15am Thứ Bảy
CHÀU THÁNH THỂ: Sau Thánh Lễ Thứ Năm & Thứ Sáu

GIẢI TỘI

Nửa tiếng trước và sau mỗi Thánh Lễ
5pm - 6pm: Thứ Bảy

RỬA TỘI TRẺ EM

11:30am Chúa Nhật đầu tháng

Bí tích Thánh Thể là nguồn mạch và chóp đỉnh của toàn thể đời sống Kitô giáo. "Những bí tích khác cũng như mọi thừa tác vụ trong Hội Thánh, và các hoạt động tông đồ, đều gắn liền với bí tích Thánh Thể và quy hướng về bí tích đó. Thật vậy, phép Thánh Thể Chí Thánh chứa đựng toàn bộ của cái thiêng liêng của Hội Thánh, đó là chính Đức Kitô, Chiên Vượt Qua của chúng ta". GLCG 1324



CHÚA NHẬT TUẦN XV THƯỜNG NIÊN NĂM B 11-07-2021

BÀI ĐỌC I: Am 7, 12-15

"Hãy đi nói tiên tri cho dân Ta".

Trích sách Tiên tri Amos.

Trong những ngày ấy, Amasia (vị tư tế ở Bêthel) nói cùng Amos rằng: "Hỡi tiên tri, người hãy trốn sang đất Giuđa, sinh sống và nói tiên tri ở đó. Chớ tiếp tục nói tiên tri ở Bêthel, vì đó là thánh điện của vua và là đền thờ của vương quốc". Amos trả lời cùng Amasia rằng: "Tôi không phải là tiên tri, cũng không phải là con của tiên tri, nhưng là đứa chăn bò (và chuyên) đi hái trái sung. Khi tôi đang đi theo đàn chiên, thì Chúa dẫn tôi đi và nói cùng tôi rằng: "Người hãy đi nói tiên tri cho dân Israel của Ta". Đó là lời Chúa.

ĐÁP CA:

**LẠY CHÚA, XIN TỎ LÒNG TỪ BI
CHÚA CHO CHÚNG CON, VÀ BAN ƠN
CỨU RỖI CHO CHÚNG CON (c. 8).**

- 1) Tôi sẽ nghe Chúa là Thiên Chúa của tôi phán bảo điều chi? Chắc hẳn Người sẽ phán bảo về sự bình an. Vâng, ơn cứu độ Chúa gần đến cho những ai tôn sợ Chúa, để vinh quang Chúa ngự trị trong đất nước chúng tôi.
- 2) Lòng nhân hậu và trung thành gặp gỡ nhau, đức công minh và sự bình an hôn nhau âu yếm. Tự mặt đất, đức trung thành sẽ nở ra, và đức công minh tự trời nhìn xuống.
- 3) Vâng, Chúa sẽ ban cho mọi điều thiện hảo, và đất nước chúng tôi sẽ sinh bông trái, đức công minh sẽ đi trước thiên nhan Chúa, và ơn cứu độ theo sau lối bước của Người.

BÀI ĐỌC II: Ep 1, 3-10 hoặc 3-14

"Ngài đã chọn chúng ta trong Người trước khi tạo dựng thế gian".

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Êphêxô.

Chúc tụng Thiên Chúa là Cha Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, Đấng đã chúc lành cho chúng ta bằng mọi phúc lành thiêng

liêng trên trời, trong Đức Kitô. Như Ngài đã chọn chúng ta trong Người trước khi tạo dựng thế gian, để chúng ta được nên thánh thiện và tinh tuyền trước mặt Ngài trong tình yêu thương.

Chiếu theo thánh ý Ngài, Ngài đã tiền định cho ta được phúc làm con nhờ Đức Giêsu Kitô, để chúng ta ca tụng vinh quang ân sủng của Ngài mà Ngài đã ban cho chúng ta được ơn cứu chuộc nhờ máu Người, được ơn tha tội theo sự phong phú của ân sủng Ngài. Ân sủng này, Ngài đã đổ tràn đầy trên chúng ta với tất cả sự khôn ngoan thượng trí, khiến chúng ta được biết mầu nhiệm ý định của Ngài, theo ý Ngài đã định về Người, để kiện toàn trong thời gian viên mãn, là thân hồn vạn vật trên trời dưới đất trong Đức Kitô.

Cũng trong Người mà chúng tôi được kêu gọi làm thừa tự, được tiền định theo ý định của Ngài là Đấng tác thành mọi sự theo thánh ý Ngài, để chúng tôi trở thành lời ca vinh quang của Ngài, chúng tôi là những kẻ trông cậy vào Đức Kitô. Trong Người, cả anh em nữa, sau khi anh em đã nghe lời chân thật là Tin Mừng cứu rỗi anh em, anh em đã tin và được ghi dấu Thánh Thần, như đã hứa. Người là bảo chứng phần gia nghiệp của chúng ta, để chúng ta được ơn cứu chuộc, và được ca ngợi vinh quang Ngài. Đó là lời Chúa.

ALLELUIA! ALLELUIA!

**NGÔI LỜI ĐÃ LÀM NGƯỜI VÀ ĐÃ Ở
GIỮA CHÚNG TA. NHỮNG AI TIẾP
RƯỚC NGƯỜI, THÌ NGƯỜI BAN CHO
HỌ QUYỀN LÀM CON THIÊN CHÚA.**

PHÚC ÂM: Mc 6, 7-13

"Người bắt đầu sai các ông đi".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, Chúa Giêsu gọi mười hai tông đồ và sai từng hai người đi, Người ban cho các ông có quyền trên các thần ô uế. Và Người truyền các ông đi đường, đừng mang gì, ngoài cây gậy, không mang bị mang bánh, không mang tiền trong túi, nhưng chân đi dép, và đừng mặc hai áo. Người lại bảo: "Đến đâu, các con vào nhà nào, thì ở lại đó cho đến khi ra đi. Ai không đón tiếp các con, cũng không nghe lời các con, thì hãy ra khỏi đó, phủi bụi chân để làm chứng tố cáo họ". Các ông ra đi rao giảng sự thống hối. Các ông trừ nhiều quỷ, xức dầu chữa lành nhiều bệnh nhân. Đó là lời Chúa.

QUYÊN GIÁO CHÚA NHẬT 04-7-2021 \$1,948.00



ĐƯỢC GỌI VÀ ĐƯỢC SAI ĐI

**Qua Bí tích Rửa tội,
chúng ta được tham
dự vào chức năng
Ngôn sứ, Tư tế và
Vương đế của Chúa
Kitô và phải thi hành
chức năng này trong
suốt cuộc đời.**

Càng ngày con số những bạn trẻ muốn đi tu trở thành linh mục tu sĩ phục vụ Chúa càng giảm sút. Điều đó không chỉ xảy ra tại phương Tây, mà ngay tại Việt Nam. Con số ứng sinh đăng ký dự thi chủng viện hoặc nhà dòng mỗi năm một giảm. Có nhiều lý do để giải thích cho sự giảm sút ơn gọi: Có người cho rằng cuộc sống văn minh hiện đại, cùng cảm dỗ sống hưởng thụ, tìm kiếm sự giàu sang, thành công là một cản trở lớn; thanh thiếu niên ngày nay sống dễ dãi trong quan hệ nam nữ, được sự hỗ trợ của mạng internet, khiến cho nhiều bạn trẻ bị chệch hướng sống từ khi còn nhỏ; gia đình ngày nay ít con nên không muốn cho con đi tu; nhưng điều quan trọng hơn hết có lẽ là đời sống đạo đức gia đình giảm sút, cha mẹ không vun đắp, khuyến khích cho con ngay từ khi còn nhỏ, để con sống tự do buông thả, khiến con cái không ước muốn sống thánh thiện, không dám quảng đại dâng thân vì Chúa và Giáo Hội.

Thình thoảng trên báo, chúng ta vẫn gặp có những người đang rất nổi tiếng nhưng đã dám bỏ lại đằng sau tất cả để bước vào đời sống tu trì theo Chúa, phục vụ Chúa. Những người này có thể là diễn viên, người mẫu, có người đang thành công trong công việc như kỹ sư, bác sĩ và những người có quyền lực như những người làm chính trị... Khi được hỏi lý do gì khiến họ dám bỏ lại công danh sự nghiệp để chọn cuộc sống của người phục vụ Tin Mừng? Họ đều cho biết rằng: Mặc dù đầy đủ về vật chất, ở đỉnh cao danh vọng địa vị, nhưng từ trong sâu tâm hồn, họ vẫn nhận ra một tiếng mời gọi, thôi thúc của Chúa. Vì vậy, họ đã bỏ lại đằng sau tất cả để bắt đầu một hành trình mới, hành trình bước theo Chúa và để cho Chúa sai đi.

Các Tông đồ chỉ là những con người bình dân ít học, khả năng kém cỏi, quanh năm làm nghề chài lưới ven bờ hồ Galiêa. Các ông cũng không phải là những người thuộc dòng dõi quý tộc hay biệt phái mà chỉ những người thuộc giới lao động bình dân. Nhưng các Tông đồ đã được Chúa gọi và Chúa chọn, Người cho các ông được ở với Người, được dạy dỗ, huấn luyện được nghe những lời Người giảng và thấy những việc Người làm. Sau đó, Đức Giêsu đã sai các ông lên đường thi hành sứ mạng ngôn sứ, rao giảng Tin Mừng, kêu gọi mọi người sám hối trở về với Thiên Chúa.

“Người sai từng hai người một. Người ban cho các ông quyền trên các thần ô uế. Người chỉ thị cho các ông không được mang gì đi đường, trừ cây gậy. Không được mang lương thực, bao bị tiền bạc, được đi dép nhưng được mặc hai áo.” Tại sao Đức Giêsu đã dặn dò các học trò của mình quá kỹ như vậy? Thưa – Khi sai đi từng hai người, Chúa không muốn các ông thi hành sứ mệnh cách riêng lẻ tùy tiện, nhưng trong sự liên kết, hiệp thông với anh em, với cộng đoàn. Đàng khác sai từng hai người đi là để cho lời giảng dạy của các ông trở nên đáng tin hơn vì luôn có nhân chứng. Người trao cho các ông quyền trên các thần ô uế, tức là các ông được sai đi nhân danh Thiên Chúa và thực hiện quyền Thiên Chúa. Vì thế, các ông sẽ không sợ hãi trước các thế lực chống đối của thế gian ma quỷ và các thần.

“Người chỉ thị cho các ông không được mang gì đi đường, trừ cây gậy. Không được mang lương thực, bao bị tiền bạc.” Chúa muốn các Tông đồ của Chúa ra đi trong tư thế của những người nghèo, không bị lệ thuộc, ràng buộc bởi vật chất. Các ông sẽ thi hành sứ mạng trong sự tín thác vào Chúa, không tìm kiếm của cải vật chất, tiền bạc, không tìm kiếm vinh quang, danh dự hay địa vị không lo thu vén tích góp. Đó là tư cách, tác phong, nếp sống mà Chúa muốn các môn đệ của Chúa phải có khi được sai đi.

Chúa còn đòi các môn đệ của Chúa phải hết mình sống làm chứng cho Chúa và rao giảng Tin Mừng của Chúa, không so đo tính toán chọn lựa người giàu hay nghèo, sang hay hèn: *“Anh em vào nhà nào, thì hãy ở lại đó cho đến khi ra đi.”* Những ai đón nhận lời rao giảng và sám hối thì kẻ đó được Thiên Chúa chúc phúc. Trái lại, nơi nào từ chối không nghe và không đón tiếp anh em, thì khi ra khỏi đó hãy giữ bụi đất dưới chân trả lại để cảnh cáo họ.

Tất cả những đòi hỏi của Đức Giêsu là muốn các Tông đồ luôn ý thức rằng họ chỉ là những kẻ được sai đi. Do đó, họ cần tin tưởng phó thác cuộc đời và công việc cho Chúa. Họ không làm theo ý riêng hay sở thích hay tùy hứng, nhưng là người thừa hành, làm theo lệnh của Chúa và đúng ý Thiên Chúa. Vì thực hiện sứ mạng nhân danh Chúa, nên người Tông đồ luôn tin tưởng nơi Chúa cho dù thuận lợi hay lúc không thuận lợi, lúc người ta đón nhận hay từ chối.

Mỗi người chúng ta được Thiên Chúa tiền định và chọn lựa từ trước khi tạo dựng vũ trụ. Ngài muốn chúng ta trở thành những môn đệ và là cộng tác viên của Ngài. Qua Bí tích Rửa tội, chúng ta được tham dự vào chức năng Ngôn sứ, Tư tế và Vương đế của Chúa Kitô và phải thi hành chức năng này trong suốt cuộc đời. Dù là tín hữu hoặc linh mục, chúng ta đều có bốn phận thi hành ba chức năng này theo bậc sống của mình.

Là cha mẹ, chúng ta thi hành sứ mạng này trong gia đình, xã hội và bất cứ môi trường nào chúng ta đang sống. Chúng ta sẽ phải trở thành người nói về Tin Mừng của Giêsu cho mọi người qua lời nói, đời sống và gương sáng của mình. Chúng ta sẽ phải sống sao cho mọi người không chỉ nghe, mà còn thấy Tin Mừng của Chúa và thấy Chúa nơi lời nói việc làm của chúng ta.

Lời Chúa hôm nay là một sự thúc bách đặc biệt dành cho những bạn trẻ đang còn đắn đo chọn lựa cho mình một bậc sống. Chúa đang cần những tâm hồn trẻ trung quảng đại với Chúa và mời gọi các bạn can đảm dâng trọn đời phục vụ Chúa trong đời sống tu trì. Chúa cũng muốn tất cả các bạn khác đem Tin Mừng đến cho những người chung quanh bằng đời sống trẻ trung, nhiệt thành, không tính toán của các bạn. Chỉ cần chúng ta quảng đại đáp lời, Chúa sẽ bổ khuyết những gì còn thiếu nơi chúng ta.

Xin giúp chúng ta luôn ý thức sứ mạng ngôn sứ của mình và nhiệt tâm thi hành trong suốt cuộc đời, để qua đời sống vui tươi, đơn sơ, khiêm nhường, tin tưởng và phó thác nơi Chúa, chúng ta trở thành chứng nhân của Chúa trong gia đình và trong xã hội hôm nay. Amen.

Lm. Giuse Đỗ Đức Trí

Những Cách Thức Truyền Giáo Ai Cũng Có Thể Làm Được

Truyền Giáo là gì?

Truyền Giáo là loan truyền tình yêu thương bao la hải hà của Thiên Chúa dành cho con người, là kể lại những công trình kỳ diệu Chúa đã làm cho ta, là Loan truyền Chúa Giêsu chính là Đấng Cứu Thế chuộc tội cho nhân loại, là quy tụ muôn dân trở thành Môn đệ Đức Giêsu, là quy tụ muôn dân theo cùng một đoàn chiên với 1 Chúa chiên, là chạnh lòng thương đoàn chiên bơ vơ không người chăn dắt.

Nói tóm lại, **TRUYỀN GIÁO CHÍNH LÀ LOAN TRUYỀN TIN MỪNG VÀ ƠN CỨU ĐỘ CỦA CHÚA.**

Truyền Giáo không chỉ là vinh dự, trách nhiệm và nghĩa vụ của các vị Giám mục, Linh mục, Tu sĩ, mà còn là vinh dự, trách nhiệm và nghĩa vụ của tất cả những ai đã hãnh diện lãnh nhận Bí tích Rửa Tội. Khi lãnh Bí tích Rửa Tội, người Công Giáo ngay lập tức trở thành Ngón Sứ, Tư Tế và Vương Đế.

Chính Thánh Phao-lô đã nói: “Khốn cho tôi nếu tôi không rao giảng Tin Mừng” (1Cr 9, 16).

Những cách thức Truyền Giáo đơn giản nhưng hiệu quả ai cũng có thể làm được:



Thứ nhất: TRUYỀN GIÁO BẰNG LIÊN LÝ CẦU NGUYỆN.

Nói đến truyền Giáo bằng cầu nguyện, ta không thể không nhắc tới chị Thánh trẻ Tê-rê-sa Hải Đồng Giêsu. Thánh nữ Tê-rê-sa Hải Đồng Giêsu là bậc Thầy về việc truyền Giáo bằng cầu nguyện. Tuy ngài ở trong 4 bức tường Tu viện dòng kín Cát Minh, Ngài không hề đi ra thế giới Truyền Giáo 1 bước chân nào, ấy vậy mà Ngài được Tôn phong là Bồn mạng-Quan thầy các xứ Truyền Giáo. Ngài đã truyền Giáo bằng cách cầu nguyện da diết liên lý cho công cuộc truyền Giáo hàng giờ. Khi ta cầu nguyện, đó là lúc ta đã truyền Giáo.

Thứ hai: TRUYỀN GIÁO BẰNG TÌNH YÊU THƯƠNG.

Tình yêu thương xuất phát từ trái tim chân thành ai cũng có thể làm được. Chỉ có Tình Yêu thương mới cảm hoá con người. Con người sinh ra là để yêu thương người khác. Cuộc sống sẽ biến thành Hoả ngục nếu thiếu vắng Tình yêu thương. Chúa dạy ta không chỉ yêu thương người máu mủ ruột rà, mà còn cả kẻ thù. Chính Chúa đã phán: “Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. Mọi người sẽ nhận biết anh em là môn đệ của Thầy ở điểm này: là anh em có lòng yêu thương nhau.” (Ga 13, 34-35). Khi ta có con tim yêu thương, đó là lúc ta đã truyền Giáo.

Thứ ba: TRUYỀN GIÁO BẰNG CÁCH SẴN SÀNG LÀM CHỨNG CHO CÔNG LÝ SỰ THẬT.

Người Công Giáo đích thực thì luôn sống trong Công lý, sự thật. Có nói có, không nói không, không thêm không bớt. Khi chứng kiến sự việc xảy ra, chúng ta được mời gọi

không làm chứng gian. Khi điều sai trái xảy ra, chúng ta can đảm tố cáo bất công, đó là lúc ta đã truyền Giáo.

Thứ tư: TRUYỀN GIÁO DỄ DÀNG QUA FACEBOOK.

Khi ta đọc và chứng kiến 1 sự việc, tốt thì ta mau mắn tuyên dương, xấu thì ta thẳng thắn lên án bằng những “like- thích”, những “comment- bình luận” và những “share- chia sẻ”, đó là lúc ta đã truyền Giáo.

Thứ năm: TRUYỀN GIÁO BẰNG LÀM DẤU THÁNH GIÁ TUYÊN XƯNG ĐỨC TIN NƠI CÔNG CỘNG.

Khi ta gặp khó khăn thử thách, hay trước khi ăn cơm, ta không ngần ngại làm Dấu Thánh Giá. Chính vì chúng ta làm Dấu mà nhiều người Công giáo đã nhận ra nhau nơi trường học, sân cỏ, công xưởng, xí nghiệp, nơi công cộng. Nhờ đó mà ta thêm gần gũi và nâng đỡ Đức Tin của nhau hơn. Khi ta làm Dấu, đó là lúc ta đã truyền Giáo.

Thứ sáu: TRUYỀN GIÁO BẰNG CHU TOÀN LUẬT CỦA CHÚA VÀ GIÁO HỘI.

Ta nỗ lực chu toàn 10 điều Răn Chúa, 6 điều Răn Hội Thánh, 14 mối, phúc thật Tám mối. Mỗi khi ta thành tâm, chân thành, sốt sắng tham dự Thánh Lễ Chúa nhật, đó là lúc ta làm gương sáng, là lúc ta đã nâng đỡ Đức Tin cho người khác, đó là lúc ta đã truyền Giáo.

Thứ bảy: TRUYỀN GIÁO BẰNG QUYÊN GÓP TIỀN CỦA.

Ta quyên góp tiền của cho Giáo hội để nâng đỡ công cuộc truyền Giáo. Tiền đó dùng để đào tạo Tu sĩ, Chứng sinh, Linh mục, Giáo lý viên, Huynh trưởng, giúp vùng miền nghèo nàn khó khăn...đó là lúc ta đã truyền Giáo.

Và còn rất nhiều cách truyền Giáo khác tùy khả năng mỗi người.

Ngày nay, người ta cần chứng nhân chứ không cần thầy dạy. Cách truyền Giáo tốt nhất là làm chứng, là thực hành chứ không phải những lời nói suông.

Chính Thánh Phao-lô đã nói: “Khốn cho tôi nếu tôi không rao giảng Tin Mừng” (1Cr 9, 16).

Chúa Giêsu phán: “Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, mà loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo.” (Mc 16, 15)

Lạy Chúa, “Lúa chín đầy đồng, mà thợ gặt hăng say lành nghề thì ít, chúng con nài xin Chúa hãy sai thợ lành nghề hăng say đi gặt lúa về”. (Mt 9,37).

<https://conggiaovn.com/nhung-cach-thuc-truyen-giao-ai-cung-co-the-lam-duoc/>